


Donn 01.01.	MÖ	08,45	Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde zu Ehren der Hl. Gottesmutter Maria um Schutz und Segen im Neuen Jahr
	FL	10,15	Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde zu Ehren der Hl. Gottesmutter Maria um Schutz und Segen im Neuen Jahr Barbara und Andreas Gruber/Oberaschburger

Frei 02.01.	FL		Herz-Jesu-Freitag <u>keine Hl. Messe</u>
	MÖ		im Pflegeheim <u>keine Hl. Messe</u>
	VÖ	19,00	Anbetung und eucharistischer Segen
		19,30	Hl. Messe zu Ehren der Hl. Schutzengel Leb. und Verst. der Familie Kröss/Beimstein Leb. und Verst. der Familie Reiterer/Obkircher zu Ehren des Hl. Antonius die Armen Seelen Luis Vieider/Lana


Sam 03.01.	VÖ		2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN <u>Opfersammlung für die die Auslagen der Pfarreien</u> <u>keine Vorabendmesse</u>
Sonn 04.01.	VÖ	08,45	Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde Sr. Benedikta (Klara), Anna und Rosa Innerhofer/ Untermathon u. Wilhelm Egger Alois Egger/Potzner Leb. und Verst. der Familie Pircher Kar/Veranum Leb. und Verst. der Familie Greif/Boznermüller Leb. und Verst. der Familie Innerhofer/Bergblick Martin Tammerle/Loambichlweg Verst. Eichern Anna Kröss/Baumgartner Georg Reiterer/Lahmann Kreszenz und Alois Alber/Rotstein Mathilde Innerhofer/Töt Jtg Albert Alber/Gfrar Jtg <i>Segnung von Wasser, Weihrauch, Kohle, Kreide u. Salz</i>
	MÖ	08,45	Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde Leb. und Verst. der Familie Aichner Leb. und Verst. der Familie Greif Ignaz Bertagnolli Magdalena Schwabl geb. Schötzer Jtg und Maria Schötzer/Pass Moidl Zita Mittelberger/Unterweger Jtg und August Mittelberger Karl Höller Jtg <i>Dreikönigwasser-Segnung</i>
	FL	10,15	Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde Leb. und Verst. Fam. Plattner/Unterfahner Anna und Matthias Reiterer Josef Gross/Furst Anna und Anton Burger/Oberfrei Johannes Domanegg Maria Furggler Wwe. Höller Theresia Unterkofler Wwe. Plattner/Leitner Jtg <i>Segnung von Wasser, Weihrauch, Kohle, Kreide u. Salz</i>



SEELSORGE EINHEIT
ETSCHTAL – TSCHÖGGLBERG

Pfarrbrief

der Pfarreien
zum Hl. Nikolaus **Vöran**
Mariä Himmelfahrt **Mönten**
zum Hl. Sebastian **Flaas**



Pfarrbrief Nr. 24/2025 vom 21. Dezember bis 11. Jänner



Ich wünsche allen in den Pfarrgemeinden in diesen Tagen
ein bewusstes Warten – so wie man jemand am Bahnhof er-wartet,
damit die Sehnsucht nach Dem wachsen kann, der zu uns kommen möchte.
Und dann ein gewaltiges Staunen darüber, dass Gott sich so unscheinbar
und klein macht – ein Kind: uns zum Geschenk – mitten unter uns!

Und ich wünsche, dass Sie in den Weihnachtstagen in Ihren Familien
den Frieden des Kind-gewordenen Gottes atmen könnt;
möge Sie der Segen unseres Herrn in diesen Tagen und im neuen Jahr begleiten.
Vielen Dank für alle Formen von Zusammenarbeit,
Wohltätigkeit, Gebet und Zeugnis im Jahr 2025!
Dekan Seppl Leiter

Wochen vom 21.12.2025 bis 11.01. 2026

Sonn 21.12. **4. ADVENTSONNTAG**

Dien **VÖ** 08,00 in Aschl Rosenkranz
23.12.

HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN HL. ABEND

Mitt **VÖ** 14,30 **Opfersammlung für die Auslagen der Pfarreien**
mit dem KFS **VÖ** **Feier der Geburt Christi für Kinder**
24.12. **MÖ** 14,30 **Feier der Geburt Christi für Kinder**
FL 15,00 **Christmette für die Pfarrgemeinde** mit Zweiklang
| Barbara, Martin und Anna Domanegg/Steger
| Leb. und Verst. Familien Höller und Wieser
| Leb. und Verst. Familie Unterkofler
VÖ 15,30 **Christmette für die Pfarrgemeinde** mit Chor
| um Frieden und Freude für alle
MÖ 16,30 **Christmette für die Pfarrgemeinde** mit Chor
| Familie Reiterer und Brunner/Neu Schötzerhof
| Hermann Wiedmer und Alois Schötzer
| Reiterer Alois/Neu Schötzerhof Jtg

HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN CHRISTTAG

Donn **VÖ** 08,45 **Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei**
25.12. **FL** 08,45 **Gemeins. Festgottesdienst f. die Pfarrgemeinde** mit Chor
Gemeins. Festgottesdienst f. die Pfarrgemeinde mit Chor
| Susanne und Josef Tratter/Schöfter und Anna und Alois
Zöggeler/Gruber | Karin und Karl Egger/Mölten
| Franz, Josef, Theresia Lun/Völl und Andreas Reiterer
| Regina und Anton Weifner/Laner | die Arme Seelen
| Carolina Pfattner Wwe. Reiterer/Leber
MÖ 10,15 **Gemeins. Festgottesdienst f. die Pfarrgemeinde** mit Chor
| Josef Moser | Leb. und Verst. der Familie Laner/Kreut
| Cecilia Hafner | Leb. und verst. der Familie Reiterer/Proh
| Leb. und Verst. der Familien Mair, Lun und Mühlsteiger
| Hilde, Johann und Anton Alber

Frei **VÖ** 08,45 **HL. STEPHANUS** erster Märtyrer
26.12. **Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**
| Alois Plattner und alle Verstorbenen Reiterer/Obkircher
| nach Meinung | die Armen Seelen
| Cäcilia und Engelbert Trientbacher/Eggbauer Jtg
| Martin Duregger/Thaler Jtg | Johann Frick/Langtratter Jtg

MÖ 08,45 **Gemeins. Wort-Gottes-Feier für die Pfarrgemeinde**
FL 08,45 **Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**
| Susanna Zöggeler/Oberfahner Jtg u. Hermann Zöggeler
| für die Senioren | Alois Thurner
Segnung des Johannisweins
MÖ 10,00 im Pflegeheim Hl. Messe für die Bewohner u. Mitarbeiter der
Altershilfe Tschöggglberg *Segnung von Wasser, Salz,...*

FEST DER HEILIGEN FAMILIE

Sam **MÖ** 19,30 **Opfersammlung für die Auslagen der Pfarreien**
27.12. **Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**
| Werner Stanger | Alois Gruber u. Anna Gruber Lintner
| Franz Schwabl/Kranzer Jtg | Maria Frick Jtg
| Theresia und Franz Egger/Langfenn Jtg
Segnung des Johannisweins
Sonn **VÖ** 08,45 **Gemeinsame Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde**
28.12. | um Liebe u. Frieden in unseren Familien und um Dank
für Gottes Segen und Schutz im vergangenen Jahr 2025
| Klara Kröss Egger/Duregger | Alois Kröss/Pfrontsch
| Leb. und Verst. der Familien Reiterer und Mairhofer
| Hilde und Hans Schwab/Heideregger Burgstall
| Maria und Eduard Morandell und Angehörige
| Eltern Notburga und Josef Innerhofer
| Theresia Kröss/Oberhauser
| Anna und Anton Duregger/Obermathon Jtg
| Theresia Tammerle Plank Jtg | Waltraud Terzer Jtg
FL 08,45 **Gemeins. Wort-Gottes-Feier für die Pfarrgemeinde**
mit Gebet zum Dank am Jahresschluss und Abschluss
des Hl. Jahres
MÖ 11,45 Tauffeier f. Levi Wiedmer, Damian Plattner u. Toni Alber
VÖ MÖ FL 12,00 Glockengeläut zum Abschluss des Heiligen Jahres 2025

Dien **VÖ** 08,00 in Aschl Rosenkranz
30.12.

Mitt **HL. Silvester** Papst Jahresschluss
31.12. **MÖ** 08,30 Hl. Messe als Dank für Gottes Segen und Schutz im
vergangenen Jahr 2025 | Ernst Perkmann Tommele Jtg
| Leb. und Verst. der Familie Perkmann/Tommele

HOCHFEST DER GOTTESMUTTER

Neujahr Weltfriedenstag
Opfersammlung für die Auslagen der Pfarreien
Donn **VÖ** 08,45 **Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde**
01.01. | zu Ehren der HL. Gottesmutter Maria um Schutz und
Segen im Neuen Jahr, um geistliche Berufungen ➡

			ERSCHEINUNG DES HERRN Drei König
			<i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarrei</i>
Dien 06.01.	VÖ	08,45	Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde zu Ehren der Hl. 3 Könige
	FL	<u>08,45</u>	Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde Bernhard Zöggeler Zur Ehre Jesu Christi
	MÖ	<u>10,15</u>	Feierlicher Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde Leb. und Verst. der Familie Laner/Schwarzthütt Leb. und Verst. der Familie Perkmann/Gifl Werner Stanger Jtg Alexander Hafner/Pfoder Jtg Maria Filomena Schwabl/Kattner Jtg Franz Reich/Tischler Jtg

Mitt 07.01.	MÖ	08,30	HL. Valentin , Bischof von Rätien Hl. Messe für die Armen Seelen
Donn 08.01.	VÖ	08,00 08,30	Rosenkranz Hl. Messe für Emma und Simon Zöggeler/Eggwies die verlassensten Armen Seelen
	MÖ	15,00	in <i>Schlaneid</i> Feier des Patroziniums in Schlaneid HL. Valentin Leb. und Verst. der Familie Pircher Platsch Leb. und Verst. der Familie Franz Hofer
Freit 09.01.	FL	09.00	Hl. Messe für Anna und Alois Höller/Wechselwieser
	MÖ	10,00	im Pflegeheim Hl. Messe für die Armen Seelen
	VÖ	19,00 19,30	Rosenkranz Hl. Messe zu Ehren der Hl. Schutzengel die Armen Seelen für Martin Kröss/Oberhauser Jtg

			TAUFE DES HERRN
			<i>Opfersammlung für die Auslagen der Pfarreien</i>
Sam 10.01.	MÖ	19,30	Gemeins. Wort-Gottes-Feier für die Pfarrgemeinde mit Gebet für Anna Wiedenhofer und Ignaz Bertagnolli
Sonn 11.01.	VÖ	08,45	Familiengottesdienst für die in diesem Jahr geborenen Kinder, deren Eltern und Geschwister, für alle Kinder und die Pfarrgemeinde mit dem Kath. Familienverband Hochw. Thomas und Anton Mittelberger Eltern und Geschwister der Fam. Schwarz/Schwab Mölten Hochw. P. Damasus Molz Kreszenz und Peter Aichner/Lenk Mathilde und Nikolaus Mittelberger/Stern Leb. und Verst. der Fam. Reiterer/Ebenwies Leb. und Verst. der Fam. Innerhofer/ Pirch Leb. und Verst. der Fam. Pircher/ Felderer Susanne und Franz Unterholzner/Moar <i>anschließend Kindersegnung</i>
	FL	08,45	Gemeins. Wort-Gottes-Feier für die Pfarrgemeinde mit Gebet für Maria und Alois Thurner

MITTEILUNGEN AUS DEN PFARREIEN

- Am 25. Dezember und am 6. Jänner haben Flaas und Mölten die **Gottesdienstzeiten** wieder getauscht (hl. Messe in FL um 8.45 Uhr und in MÖ um 10.15 Uhr).
- **Spenden** für die Auslagen der **Pfarrei Flaas** von Fam. Domanegg/Weber und Anna Domanegg Wwe. Reiterer/Pircher. **Vergelt's Gott!**
- Die Freiwilligen Feuerwehren von VÖ, MÖ und FL bringen am Heiligen Abend **das Friedenslicht aus Bethlehem** in die jeweilige Pfarrkirche. **Vergelt's Gott!** Alle sind eingeladen, das Licht mit nach Hause in die Familien zu tragen.
- Alle Senioren von Flaas sind am Stefanstag nach der hl. Messe zu einem **gemütlichen Beisammensein** im Vereinssaal eingeladen.
- In Flaas laden wir am Sonntag, 28. Dezember alle herzlich zur **Wortgottesfeier** ein, um gemeinsam feierlich den Abschluss des Hl. Jahres in unserer Pfarrei zu begehen. Um 12 Uhr werden in allen Pfarreien die Glocken das Hl. Jahr in unserer Diözese ausläuten. Um 15 Uhr feiert Bischof Ivo Muser in Brixen einen abschließenden Festgottesdienst.
- Gemeinsam bringen wir auch 2026 den Segen in unsere Häuser und helfen Menschen in Not. Im Rahmen der **Sternsingeraktion** sammeln wir Spenden für ein sicheres Zuhause für Kinder in Uganda. Für ein gutes Gelingen sind wir wieder auf die Unterstützung vieler fleißiger SternsingerInnen angewiesen.
In Vöran sind alle Kinder und Jugendlichen von der 2. Klasse Grundschule bis zur 3. Klasse Mittelschule, die gerne dabei sein wollen, zum Vorbereitungstreffen am **25. Dezember um 9.45 Uhr** (nach dem Kirchen) im Jungscharraum (oberhalb der Raiffeisenkasse) eingeladen. Für Infos oder Fragen bitte melden: Lia: 3804731854 Tobias: 3382120536
In Vöran sind die Sternsinger am 2. Jänner in Aschl und Hinterkofel und am 5. Jänner im Dorf und Unterdorf/Bach unterwegs sein
In Flaas besuchen die Sternsinger am Samstag, 3. Jänner (beginnend beim Oberfrei) die Haushalte.
In Mölten sind die Sternsinger am 02.01. in Mölten Oberdorf, Vernagt/Schlaneid, 03.01. in Aschl/Gschleier, Unterdorf, Bach, Handwerker-zone, Versein, Höfegruppe, 05.01. in Verschneid Peripherie, Verschneid Zentrum, unterwegs. Im Voraus allen Spendern **Vergelt's Gott!**
- Am 4. Jänner wird in Flaas Weihrauch, Wasser, Salz, Kohle, Kreide gesegnet. **Das Wasser muss von zu Hause mitgebracht werden.**
- Die Bauernjugend Mölten lädt am Sonntag, 11. Jänner ab 14.00 Uhr alle Senioren herzlich zur **Weihnachtsfeier** in den Feuerwehrsaal ein.

- Alle Eltern, welche im Jahr 2025 in Mölten ein Kind getauft haben sind zur **Lichtmessfeier** am Sonntag 01.02.2026 recht herzlich eingeladen. Jene, welche eine Erinnerungskerze erhalten möchten sind gebeten sich innerhalb 18. Januar bei Hildegard Höller (335 5813571) zu melden. Die Kath. Frauenbewegung

Pfarrei zum Hl. Nikolaus/Vöran 0473 278 295 pfarrei.voeran@gmail.com
 Öffnungszeiten Pfarrbüro: Donnerstag von 09 - 10.00 Uhr
 Pfarrei Maria Himmelfahrt/Mölten 0471/668044 pfarrei.moelten@bb44.it
 Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mitt 09.00 – 11.00 Uhr, Sam, 08.00 – 11.00 Uhr
 Pfarrei zum Hl. Sebastian/Flaas 340 7915135 pfarrei.flas@bb44.it
 Öffnungszeiten Pfarrbüro: Jeden Sonntag 30 Min. nach der Messe
 Pfarrseelsorger Seppl Leiter 0471/257113 leiter.seppl@cmail.it
 Öffnungszeiten Pfarrbüro: Dien v. 09.00 11.00 Uhr, Don v. 09.00 11,00 Uhr
Homepage: www.dekanat-terlan-moelten.info

ANDERE MITTEILUNGEN

- Am Sonntag; 28 Dezember 2025 übermittelt die FF Vöran ihre **Neujahrswünsche** allen Familien.
- Die Musikkapelle Vöran teilt mit, dass sie heuer am Samstag, den 27. Dezember und am Dienstag, den 30. Dezember die **Neujahrswünsche** überbringen wird.
- Die Freiwillige Feuerwehr Verschneid teilt mit, dass am Samstag, 27. Dezember die **Kalenderaktion** in Verschneid stattfindet und wünscht allen Einwohnern ein frohes, gesundes und unfallfreies neues Jahr.
- Auch in der heurigen Weihnachtszeit bringt die Musikkapelle Mölten wieder musikalische **Neujahrsgrüße** in jedes Haus. Am 26. Dezember in Verschneid, Versein, Möltner Bach, Aschl, Gschleier und Möltner Berg sowie am 27. Dezember in Mölten Unter- und Oberdorf, Vernag und Schlaneid. Wir möchten uns schon vorab für eure Unterstützung bedanken.
- Die Gemeindeverwaltung Vöran teilt mit, dass am 8. Jänner von 11.00 bis 13:00 Uhr auf dem Parkplatz oberhalb der Kirche eine **Schadstoffsammlung** stattfindet. Dabei können folgende Abfälle abgegeben werden: Altöle, Batterien, Medikamente, Haushaltsreiniger, Spülmittel, Terpentin, Farben, Lacke, Spraydosen, Säuren, Laugen, Fiebermesser usw.
- Liebe Pfarrgemeinde/Dorfgemeinschaft, Die Stiftung Anton Oberrauch feiert im März 2026 ihr 200 jähriges Jubiläum. **Wir suchen für diesen Anlass Fotos**, auf denen das alte Spital bzw. das Leben in und um das "Spital" abgebildet ist. Bitte helfen Sie uns! Wenn Sie Fotos dazu haben, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie Kontakt mit uns aufnehmen und wir das Foto verwenden dürften. Weitere Infos bei Altershilfe Tschöggberg/ Tel: 0471 668054 Email: info@ahtschoeggberg.it Vielen Dank im Voraus.